

essayons de mettre à jour toutes les deux semaines la version en ligne du répertoire, affirme M<sup>me</sup> Wolfe, qui s'est chargée du projet. C'est désormais un outil précieux pour l'industrie américaine. »

Soutenir la culture canadienne qui est dans l'ombre des États-Unis n'est pas une mince affaire. Les consulats canadiens aux États-Unis collaborent avec la direction de promotion des arts d'Affaires étrangères Canada (AEC), ainsi qu'avec Patrimoine canadien et Commerce international Canada afin de promouvoir nos artistes et notre secteur culturel (arts de la scène et visuels, enregistrements sonores, nouveaux médias et publications, design et artisanat, films et télévision). L'an dernier, par exemple, les consulats ont fait en sorte que le Canada soit très en vue au Sundance Film Festival, au festival gai et lesbien de San Francisco ainsi qu'à la manifestation la plus prestigieuse de l'industrie, la cérémonie des Oscars. Chaque année, AEC appuie la présence d'acheteurs américains clés aux grands festivals canadiens tels que le festival international des films de Toronto et le festival de la télévision de Banff.

Au plan commercial, le consulat à Los Angeles a, en collaboration avec Téléfilm Canada et les offices du film provinciaux, fait participer 200 professionnels de l'industrie canadienne au marché du film américain à Santa Monica, en Californie, où ils ont, pendant huit jours en novembre, vu des films et conclu des marchés. « Il s'agit de mettre les producteurs canadiens en contact avec les décideurs », explique Jennifer Price, consule et déléguée commerciale qui a organisé la mission.

L'un des producteurs ayant conclu des marchés est M<sup>me</sup> Sherrie Johnson, dont la compagnie, da da kamera pictures de Toronto, a produit une comédie intitulée *Wilby Wonderful*.



photo : Justin Hall

▲ Andy Jones (à gauche) et William Hurt ont tenu la vedette dans *Rare Birds*, un film très populaire de la société terre-neuvienne Pope Productions, dont l'action se déroule dans un petit port isolé de Terre-Neuve.

M<sup>me</sup> Johnson dit y avoir vendu les droits de diffusion dans les cinémas, à la télévision et en DVD. « Cela a été terriblement important parce que les ventes aux États-Unis servent de tremplin au marché international. »

S'il est courant pour des Canadiens de jouer dans des films américains, comme Ryan Reynolds qui a été la vedette de *Just Friends*, l'inverse est aussi vrai. Ainsi en 2002, les productions Pope de Terre-Neuve ont produit le film *Rare Birds*, tourné dans un petit village isolé de Terre-Neuve et mettant en vedette un second rôle canadien au côté de l'acteur américain William Hurt. Le film, qui a été à l'affiche pendant 13 semaines au Canada, a été vendu à HBO. Et lorsque le film a été choisi comme « DVD de la semaine » par l'influent critique Roger Ebert, il y a eu une flambée des locations du film aux États-Unis.

« Nous pénétrons petit à petit le marché américain, constate le producteur principal Paul Pope. C'est un marché extrêmement concurrentiel. » Il fait la distinction entre les grands de Hollywood, qui ont d'énormes budgets de production et de publicité et les cinéastes indépendants qui doivent surmonter les mêmes obstacles que leurs homologues canadiens. « Nous essayons de faire notre place dans une industrie dominée par des studios immensément riches. Et si vous voulez



photo : Pope Productions Ltd.

▲ Le réalisateur Paul Pope sur le plateau de *Rare Birds* : « Avant de mourir, je ferai un film qui fera une percée aux États-Unis. Je ne le ferai pas en essayant de suivre les tendances du marché, mais en produisant une œuvre intéressante. »

faire un film sur les Canadiens, c'est encore plus difficile. »

Pour Pope, le succès au sud de la frontière est important, mais pas à n'importe quel prix. « Avant de mourir, je ferai un film qui fera une percée aux États-Unis, déclare-t-il. Je ne le ferai pas en essayant de suivre les tendances du marché, mais en produisant une œuvre intéressante. C'est ce qui compte pour moi. »

**Pour tout complément d'information sur la promotion des arts au Canada, voyez [www.international.gc.ca/arts](http://www.international.gc.ca/arts).**

**Pour en savoir davantage sur le consulat général du Canada à Los Angeles, consultez [www.losangeles.gc.ca](http://www.losangeles.gc.ca).**

**Autres sites d'intérêt : [www.popeproductions.com](http://www.popeproductions.com) et [www.dadakamera.com](http://www.dadakamera.com).**